

# Inhalt

## Vorbemerkung

*Burkhardt Krause/Ulrich Scheck*

Einleitung: Kanadische Germanistik und das Konzept der Interkulturalität . . . . . 1

*Bernd A. Thum*

Kulturthemenorientierte Lehre im Rahmen einer interkulturellen Bildung . . . . . 13

*Cerstin Sander*

Canadian Politics of Cultural Exchange in Higher Education: Cooperation with Germany and Student Experiences . . . . . 33

## I. INTERKULTURELLE GERMANISTIK UND GERMAN STUDIES IM KANADISCHEN KONTEXT?

*Hermína Joldersma*

German and Canadian Educational Influences on *Germanistik* in Canada . . . . . 53

*Thomas Salumets*

Interkulturelle Germanistik: Vom Furchtbild eines "postmodernen Potpourris" zum Wunschbild einer prozessualen Ganzheit . . . . . 71

*Michael S. Batts*

Double Refraction in Intercultural Perspectives: Medieval German Literature in a Modern Non-German Context . . . . . 87

*Linda Dietrick*

Teaching (Inter-)Cultural Literacy: Problems and Approaches . . . . . 94

*Heidrun Suhr*

German Studies in North America: Contexts and Perspectives . . . . . 105

## II. INTERKULTURELLE MODELLE IM SPRACH- UND LITERATURUNTERRICHT

*Thomas Dürr*

Du Kümmeltürke, du! Zur Bedeutung von Schimpf- und Tabuwörtern in der fremdkulturellen Sprachvermittlung . . . . . 121

<i>Bernd-Dietrich Müller</i>	
Grundpositionen einer interkulturellen Didaktik des Deutschen als Fremdsprache .....	133
<i>Trudis Elisabeth Goldsmith-Reber</i>	
Interkulturelle Landeskunde: "Hallo Hamburg" — "Hallo Montreal!" Studenten auf der Suche nach Gemeinsamkeiten im kanadischen und deutschen Alltag. Ein Projektbericht .....	157
<i>Erk Grimm</i>	
Texts, Signs and Videotapes: Über die kleinen Entdeckungen von Kultur im Seminarraum — Deutsche Lyrik im kanadischen Kontext .....	170
 III. LITERATUR- UND KULTURANALYSEN	
<i>Jutta Anna Kleber</i>	
Erotische Mystik — mystische Erotik .....	189
<i>Franz Futterknecht</i>	
Die multiplen Welten des Ichs: Herders 'Auch eine Philosophie zur Geschichte der Bildung der Menschheit' .....	211
<i>Peter Rau</i>	
Westliches Zwielficht, zwielfichtiger Westen. Ein Blick mit Thomas Mann in die neuere deutsche Literaturgeschichte .....	222
<i>Rodney Symington</i>	
The Literature of Voluntary Exile: The German-Canadian Example .....	248
<i>Suzanne Brown</i>	
Atwood and Wolf: Similarities in Critical Reception .....	264
<i>Jochen Hörisch</i>	
Money Makes the World Go Around. Die Materialität des Geldes und der Dichtung .....	274
 Zu den Autoren .....	 290